



**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada / Service correctionnel  
Canada  
Contracts and Materiel Services / Services de contrats  
et de gestion du matériel  
3427 Faithfull Avenue  
Saskatoon SK  
S7K 8H6

**ATTENTION: Claudette Chabot**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)  
Contracting and Materiel Services

<b>Title — Sujet:</b> <b>Services de laboratoire de tests mécaniques</b>	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation</b> <b>21C50-19-3006161</b>	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation</b> <b>003</b>	<b>Date:</b> <b>15 mai, 2019</b>
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b> <b>21C50-19-3006161</b>	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> <b>at /à : 14 :00 heure normale du centre / CST</b>  <b>on / le : le 22 mai, 2019 / May 22, 2019</b>	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> <b>Claudette Chabot – <a href="mailto:claudette.chabot@csc-scc.gc.ca">claudette.chabot@csc-scc.gc.ca</a></b>	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b> 306-659-9255	<b>Fax No. – No de télécopieur:</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b>  Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



La modification 003 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande;
  2. Répondre à la question 1 reçue au cours de la période d'invitation.
- 

**1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DOC a été prorogée:**

**Supprimer:** la date de clôture le 17 mai, 2019 @ 14 :00 heure normale du centre; et,

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : **le 22 mai, 2019 @ 14 :00 heure normale du centre.**

## **2. Question et réponse:**

### **Question 1:**

Le laboratoire à l'étranger est accrédité au Canada par le Conseil canadien des normes (CCN) en tant qu'organisme d'essais et organe d'homologation. Selon les Critères techniques obligatoires, cela serait-il acceptable?

### **Réponse 1:**

Oui. Si le laboratoire est accrédité par le Conseil canadien des normes (CCN), c'est acceptable.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.